



Bärenreiter Praha

PROVOZOVACÍ SMLOUVA

mezi Bärenreiter Praha s.r.o.,
se sídlem nám. Jiřího z Poděbrad 112/19, Praha 3, 130 00, DIČ: CZ40527352
(dále jen nakladatelství) zastoupené jednatelem Mgr. Lukášem Ptákem
na straně jedné

a

divadelním provozovatelem, resp. právním zástupcem divadelního podniku
Národní divadlo moravskoslezské, příspěvková organizace, ul. Čs. legií 148/14,
701 04 Ostrava – Moravská Ostrava, IČO: 00100528, DIČ: CZ00100528
zastoupený panem Jiřím Nekvasilem, ředitelem divadla
(dále jen divadelní provozovatel) na straně druhé
se uzavírá následující smlouva:

§ 1 Provozovací právo

1. Nakladatelství poskytuje provozovateli nevýhradní právo na provedení následujícího díla:
díla: **Ifigenie v Aulidě**
hudba: **Christoph Willibald Gluck** instrumentace: **Richard Wagner**
dále pro účely této smlouvy jen: „*díla*“
místo představení: **Ostrava, Národní divadlo moravskoslezské**
2. Právo uvedené pod § 1 odst. 1 se vztahuje bezvýhradně na jevištní provedení díla.
3. Poskytnutím práva na divadelní provedení se neruší právo autora resp. nakladatelství na využití díla jako film, jakož i v rozhlasu, televizi, rozhlasu po drátě a podobných technických zařízeních (např. v kabelových programech) - i během trvání této smlouvy.
4. Je dohodnuto, že snímání představení díla na zvukové a obrazové nosiče všeho druhu je možné pouze pro vnitřní pracovní potřebu provozovatele, popř. za účelem propagace představení na obrazovkách v budově, na budově a v pokladnách divadelní společnosti. Provozovatel je povinen zaslat nakladatelství po jedné kopii jakéhokoli záznamu představení díla pořízeného za výše uvedeným účelem, a to bez zbytečných odkladů po jeho nasnímání. Provozovatel není oprávněn takový záznam představení díla užit jiným způsobem a odpovídá dále nakladatelství za to, že takový záznam představení díla nebude užit jiným způsobem ani třetí osobou. Jakékoli jiné snímání (nahrávání) představení díla, jakož i jakýkoliv přenos (rozhlasový či televizní) tohoto představení jsou dovoleny pouze s výslovným písemným souhlasem nakladatelství mimo tuto provozovací smlouvu. V případě porušení povinností provozovatele podle § 1 odst. 4 smlouvy je provozovatel povinen uhradit nakladatelství smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč (slovy: padesát tisíc korun českých). Právo nakladatelství na náhradu vzniklé škody není úhradou této smluvní pokuty dotčeno.
5. Uvedené právo na jevištní provedení díla platí pouze pro výše uvedené smluvní místo divadelních

představení. Provozovací právo provozovatel nesmí převést na třetí osoby. Udělené právo na divadelní provedení se nedotýká dispozičního práva nakladatelství na veškeré jiné možnosti použití a využití díla.

§ 2 Povinnost provedení

Provozovatel se zavazuje uvést díla jmenovaná v § 1 v místě (divadle) uvedeném v § 1.

§ 3 Termín představení

Divadelní premiéra díla proběhne 14. prosince 2017

Z díla bude uvedena ukázka na Gala koncertech 9. - 10. září 2017

§ 4 Provozovací materiály

1. Pro představení smí být používán pouze ten materiál, který provozovatel převzal od nakladatelství.
2. Provozovací materiály jsou poskytnuty za nájemné, přičemž provozovatel hradí poštovné.
3. Pronajaté provozovací materiály smí být použity pouze provozovatelem a pouze pro představení podle § 1 této smlouvy.
4. Použití materiálů pro technické snímání, šíření a reprodukci představení díla jmenovaného v § 1 jakýmkoliv technickými prostředky není dovoleno.
5. Provozovací materiály je provozovatel povinen vrátit nakladatelství na vlastní náklady a riziko nejpozději do 30 dnů po skončení platnosti smlouvy.
6. Za překročení lhůty pro vrácení materiálů se vyúčtuje dodatečný poplatek.

§ 5 Úhrada za materiály

1. Za období od 1.9.2017 do 30.6.2018 zaplatí provozovatel nakladatelství nájemné ve výši 3.400,- EUR + 21% DPH (slovy: tři tisíce čtyři sta euro).
2. Nájemné je splatné ihned po uzavření smlouvy na základě faktury – daňového dokladu vystaveného nakladatelstvím. Provozovatel nahlásí nakladateli počet představení do 10 dnů následujícího měsíce.
3. Provedení díla v rámci hostování (dále jen: „hostování“) a související užití provozovacích materiálů je možné pouze s předchozím písemným souhlasem nakladatelství. Provozovatel je povinen uvědomit nakladatelství o zamýšleném hostování bez zbytečných odkladů. Výše nájemného za hostování bude v takovém případě určena dohodou obou smluvních stran. Pro vyúčtování a splatnost nájemného za hostování se užití přiměřeně pravidla podle § 5 odst. 2 této smlouvy.
4. Veškeré platby provozovatele vůči nakladatelství proběhnou v měně – česká koruna ve prospěch účtu nakladatelství [redacted] Pro přepočtení částky nájemného za provozovací materiál (viz § 5 odst. 1 této smlouvy) na české koruny bude použit středový kurz vyhlášený Českou národní bankou pro den, v němž bude nájemné provozovateli vyfakturováno.

§ 6 Úhrada autorského poplatku

§ 7 Hrubý příjem

§ 8 Sankce a smluvní pokuty

1. V případě prodlení s jakoukoli platbou podle této smlouvy se provozovatel zavazuje k úhradě úroku z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
2. Bude-li provozovatel v prodlení s vrácením notových materiálů ve sjednané době, je nakladatelství oprávněno účtovat smluvní pokutu ve výši 100,- Kč za každý den prodlení.

§ 9 Trvání smlouvy

1. Smlouva se uzavírá od 1.9.2017 do 30.6.2018.

§ 10 Sjednání smlouvy

1. Nakladatelstvím zasláná nepodepsaná nabídka smlouvy je pro něj nezávazná. Smlouva je uzavřena teprve tehdy, když:
 - a) mezi přítomnými osobami je oběma stranami podepsána.
 - b) mezi nepřítomnými osobami je po vzájemném doručení vyhotovené smlouvy její podepsané vyhotovení jak v ruce provozovatele, tak u nakladatelství.

§ 11 Okamžité vypovězení smlouvy a náhrada škody

1. Poruší-li jedna smluvní strana hrubě své povinnosti vyplývající z této smlouvy je poškozená strana v tomto případě oprávněna smlouvu okamžitě vypovědět.

§ 12 Zvláštní povinnosti divadla

1. Divadlo je povinno:
 - a) nepozměnit díla nebo název díla bez předchozího souhlasu nakladatelství. V nejasných případech musí provozovatel změny sdělit nakladatelství.
 - b) jmenovat v programech a oznámení a při jiné propagaci dílo pod plným názvem společně se jménem nakladatelství SCHOTT MUSIC GmbH & Co KG.
 - c) dát k dispozici 2 volné vstupenky na požádání nakladatelství či právního nástupce autora.

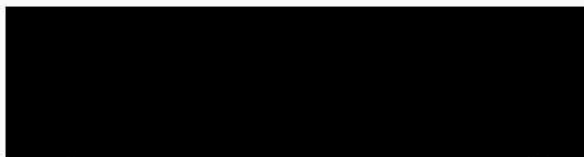
§ 13 Místo plnění a soudní příslušnost

1. Místo zákonného plnění a soudní příslušnost je pro obě strany sídlo nakladatelství, Praha.
2. Pro případ, že občanskoprávní vztah vzniklý touto smlouvou je vztahem s mezinárodním prvkem, zvolily si jeho strany české právo, jímž se má vzájemný vztah řídit.

§ 14 Změny a doplňky

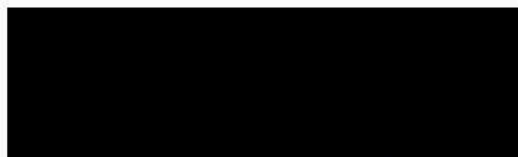
Změny a doplňky této smlouvy jsou platné pouze v písemné formě.

V Ostravě, dne



Podpis zástupce provozovatele

V Praze, dne 14.8.2017



Podpis zástupce nakladatelství

